

ALA

Rimadesio



IN ADDITION TO FUNCTIONAL PURPOSES, LIKE HOLDING THE MOST PRECIOUS BELONGINGS, FURNITURE CAN ALSO BE A GREAT WAY TO INFUSE SOME PERSONALITY INTO YOUR SPACE. THIS IS THE CASE OF THE ALA CONTAINERS: A PIECE OF FURNITURE WITH A STRONG EXPRESSIVE VALUE, DESIGNED WITH AN ADVANCED TECHNICAL INTUITION THAT TRANSLATES INTO AN AESTHETICALLY STRIKING PIECE OF FURNITURE.

IT A volte gli arredi superano i limiti funzionali e si propongono come nuove soluzioni per caratterizzare lo spazio, ideali per contenere gli oggetti di maggiore affezione. È il caso dei contenitori Ala: un mobile dal forte valore espressivo, concepito con una intuizione tecnica evoluta che si rivela in un mobile esteticamente sorprendente.

DE Manchmal überschreiten Möbel die Grenzen der Funktionalität: Sie präsentieren sich als neue Lösung, um einem Raum Charakter zu verleihen, und eignen sich zugleich ideal, liebgewonnene Gegenstände darin aufzubewahren. Und das trifft auch auf die Ala-Behälter zu: ein Möbelstück mit ausdrucksstarker Ausstrahlung, das mit einer ausgereiften technischen Intuition konzipiert wurde und sich in einem ästhetisch überraschenden Objekt offenbart.

FR Les meubles vont parfois au-delà de la simple fonctionnalité, en offrant de nouvelles solutions pour habiller l'espace et abriter les objets auxquels on tient le plus. C'est le cas des solutions de rangement Ala: des meubles à forte valeur expressive, conçus selon un savoir-faire technique unique qui se dévoile dans un meuble à l'esthétique surprenante.

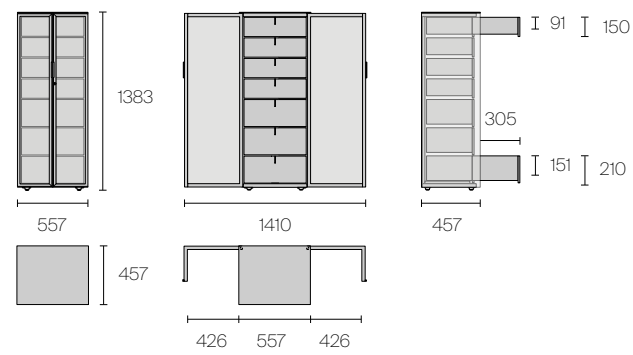
ES En ocasiones los muebles superan los límites funcionales y se convierten en nuevas soluciones para crear espacios definidos ideales para contener los objetos más preciados. Este es el caso de los contenedores Ala: un mueble con un gran valor expresivo, concebido con una intuición técnica evolucionada que se revela en un mueble estéticamente sorprendente.

RU Иногда мебель — это не просто функциональные элементы мебели, а новое решение для оформления пространства, идеально подходящее для хранения любимых вещей. Именно так обстоит дело со шкафами Ala — это многофункциональный шкаф, созданный с помощью передовых технических решений, которые проявляется в эстетически ярком предмете мебели.

汉语 在某些时候，家具能突破功能方面的限制，发展新式解决方案，赋予空间特色，并且更是珍藏心爱物件的理想所在。Ala 储物柜即为这类家具：表现力极为鲜明，设计构想源于一股不断演进的技术直觉，通过这件设计得以展现美学惊喜。



DIMENSIONS



TECHNICAL DESCRIPTION

EN Thanks to a particular bronzo finishing aluminium structure and the special gluing technology used for the panes, the reflective glass doors exclude visible screws or joints. The key locking system has also been specially designed. Inside, the walnut drawers with synthetic leather-covered bottoms feature the traditional "dovetail" construction, equipped with partial opening and soft-closing mechanism and suspended on an invisible internal structure.

IT Le ante in vetro riflettente che, grazie ad una particolare struttura in alluminio finitura bronzo ed una speciale tecnologia d'incollaggio delle lastre, escludono la presenza di antiestetice viti o giunzioni a vista. Appositamente studiato anche il sistema di chiusura a chiave. All'interno i cassetti in essenza di noce e con il fondo rivestito in similpelle sono caratterizzati dalla tradizionale costruzione "a coda di rondine", dotati di apertura parziale con rientro ammortizzato e sospesi su una invisibile struttura interna.

DE Die Türblätter aus spiegelndem Glas weisen dank einer speziellen Bronzo Aluminiumstruktur und einer besonderen Klebtechnik der Scheiben keine unansehnlichen Schrauben oder sichtbaren Fugen auf. Auch das Schlüsselverriegelungssystem wurde speziell für das Möbelstück konzipiert. Im Inneren zeichnen sich die Schubladen aus Nussbaumholz und deren mit Kunstleder bezogenen Böden durch die traditionelle „Schwalbenschwanz“-Konstruktion aus, die mit einer teilweisen Öffnung mit gedämpfter Rückführung ausgestattet ist und an einer unsichtbaren Innenstruktur aufgehängt ist.

FR Grâce à leur structure spécifique en aluminium finition bronzo et à la technologie spéciale de collage des feuilles, les portes en verre réfléchissant se passent de vis disgracieuses ou de joints visibles. Le système de verrouillage à clé a lui aussi été spécialement conçu. À l'intérieur, les tiroirs en essence de noyer et dont le fond est recouvert de similicuir, se caractérisent par leur construction traditionnelle en "queue d'aronde", et sont dotés d'une ouverture partielle avec retour amorti, et suspendus à une structure interne invisible.

ES Las puertas de cristal reflectante que, gracias a una particular estructura de aluminio con acabado bronzo y a una tecnología especial de pegado de láminas, evita la presencia de los antiestéticos tornillos o juntas visibles. El sistema de bloqueo con llave también ha sido especialmente diseñado. En el interior, los cajones de madera de nogal con el fondo revestido en simil cuero se caracterizan por la tradicional construcción en "cola de milano", dotados de apertura parcial con retorno amortiguado y suspendidos sobre una estructura interna invisible.

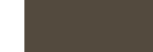
RU Стеклопанные двери с отражающим эффектом, которые благодаря специальной алюминиевой конструкции с отделкой под бронзу особой технологии склеивания стекол исключают возможность использования неприглядных винтов или видимых стыков. Также был специально разработан замок с КлючОм. Внутри ящики из орехового дерева с дном, обтянутым Эко-кожей, отличаются традиционной конструкцией «ласточкин хвост» и оснащены частичным открыванием с амортизацией и подвешены на невидимой внутренней конструкции.

汉语 以反光玻璃制成的门扇，搭配经黄铜表面处理的独特铝合金框架，采用特殊的玻璃板粘合技术，避免不美观的螺钉以及明显接缝。附带钥匙的门锁系统亦经特别设计。抽屉内部以胡桃木打造，底层包覆人工皮革，“燕尾榫”的传统工艺结构尤为特色。抽屉悬于柜体内部隐形结构，部分设有软关闭功能。

FINISHINGS

Structure

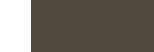
LACQUERED METALIZED



303 bronzo

Top

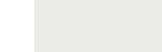
METALIZED GLASS



136 bronzo opaco

Doors

TRANSPARENT GLASS



67 rifl. chiaro

Wooden top, wooden base and wooden drawers unit

WOOD



15 noce

Internal drawers and lower top

SYNTHETIC LEATHER



157 arena



158 agata



155 nube



154 argilla



160 miele



153 castoro



159 etna



156 rubens



ALTAIR IS A DOUBLE-SIDED CONTAINER SYSTEM AVAILABLE IN DIFFERENT SIZES AND INTENDED FOR DOMESTIC OR PUBLIC SPACES. THE MAIN FEATURE OF THE SYSTEM IS THE LARGE DRAWER WITH A DOUBLE-SIDED OPENING, SLIDING ON RETRACTABLE GUIDES ENABLING THE EXTRACTION OF LARGE TRAYS IN OLMO AND ROVERE TERMOTRATTATO. THE SYSTEM CAN BE CUSTOMISED IN FINISHINGS AND ACCESSORIES ACCORDING TO THE CUSTOMER'S NEEDS, SO AS TO BE COMBINED WITH ALL THE FURNITURE OF THE COLLECTION.

IT Altair è un sistema di contenitori bifacciale disponibile in diverse dimensioni e destinato a spazi domestici o pubblici. L'elemento caratterizzante del sistema è l'ampio cassetto ad apertura bifacciale, a scorrimento su guide a scomparsa che permettono di estrarre i grandi vassoi in olmo e rovere termotrattato. Il sistema può essere personalizzato in finiture e accessori a seconda delle esigenze del cliente, in modo da essere abbinato a tutti gli arredi della collezione.

DE Altair, das neue beidseitige Behälter-System ist in verschiedenen Größen erhältlich und für Wohnräume oder öffentliche Räume gedacht. Das charakteristische Element des Systems ist die große, beidseitig zu öffnende Schublade, die auf verdeckten Führungen gleitet und das Herausziehen der großen Fächer aus Olmo und Rovere Termotrattato ermöglicht. Das System kann in Bezug auf Oberflächenausführung und Zubehör an die Bedürfnisse des Kunden angepasst werden, sodass es sich mit allen Möbeln der Kollektion kombinieren lässt.

FR Altair est un système de rangements double face disponible en différentes dimensions, et destiné aux espaces domestiques ou publics. L'élément caractéristique de ce système est le grand tiroir avec ouverture double face, coulissant sur des guides escamotables qui permettent d'extraire les grands plateaux en olmo et rovere termotrattato. Ce système peut être personnalisé en termes de finitions et d'accessoires selon les besoins du client, pour être assorti à tous les meubles de la collection.

ES Altair es un sistema de contenedores de doble cara disponible en diferentes tamaños y pensado para espacios domésticos o públicos. El elemento característico del sistema es el gran cajón con apertura de doble cara, deslizante sobre guías escamoteables que permiten extraer grandes bandejas de olmo y rovere termotrattato. El sistema se puede personalizar en acabados y complementos según las necesidades del cliente, de manera que combine con cualquiera de los muebles de la colección.

RU Altair – это двусторонняя система хранения, доступная в различных размерах и предназначенная для домашних или общественных помещений. Характерный элемент системы – большой ящик, который можно выдвинуть с обеих сторон благодаря скрытым направляющим, и большие полки из вяза. Отделка системы может быть выполнена согласно пожеланиям клиента, аксессуары добавляются в соответствии с его потребностями, что позволяет сочетать ее со всеми предметами мебели коллекции.

汉语 Altair 双向陈列柜系统有多种尺寸可供选择，适用于居家和公共空间。这套系统的特色元素为可双向拉出宽大抽屉，由榆木和热处理橡木制成的内置大托盘在隐形导轨上滑动、开合。这套系统之各式表面处理和配件可供定制，并与系列中所有其他家具相互搭配。



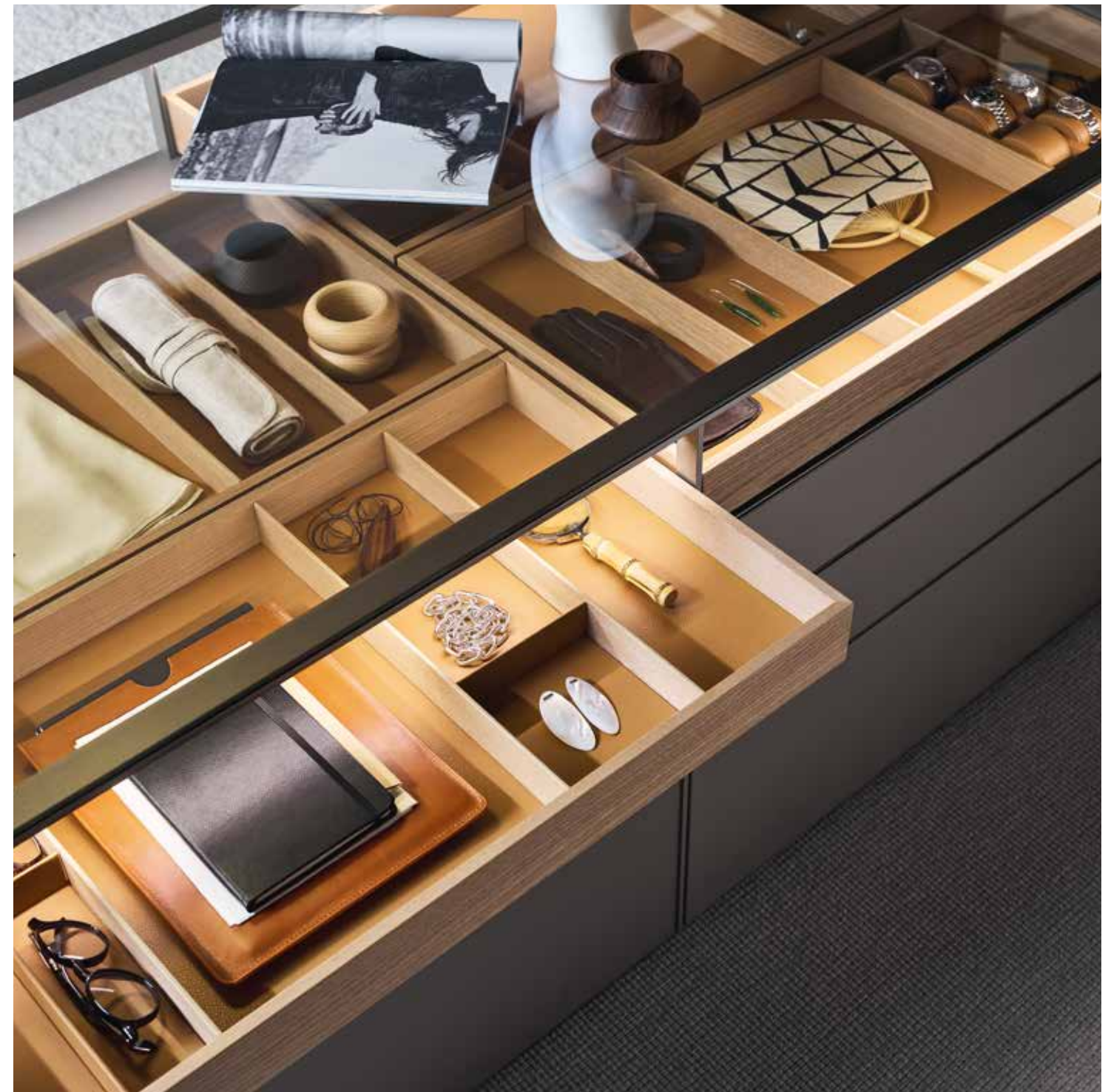
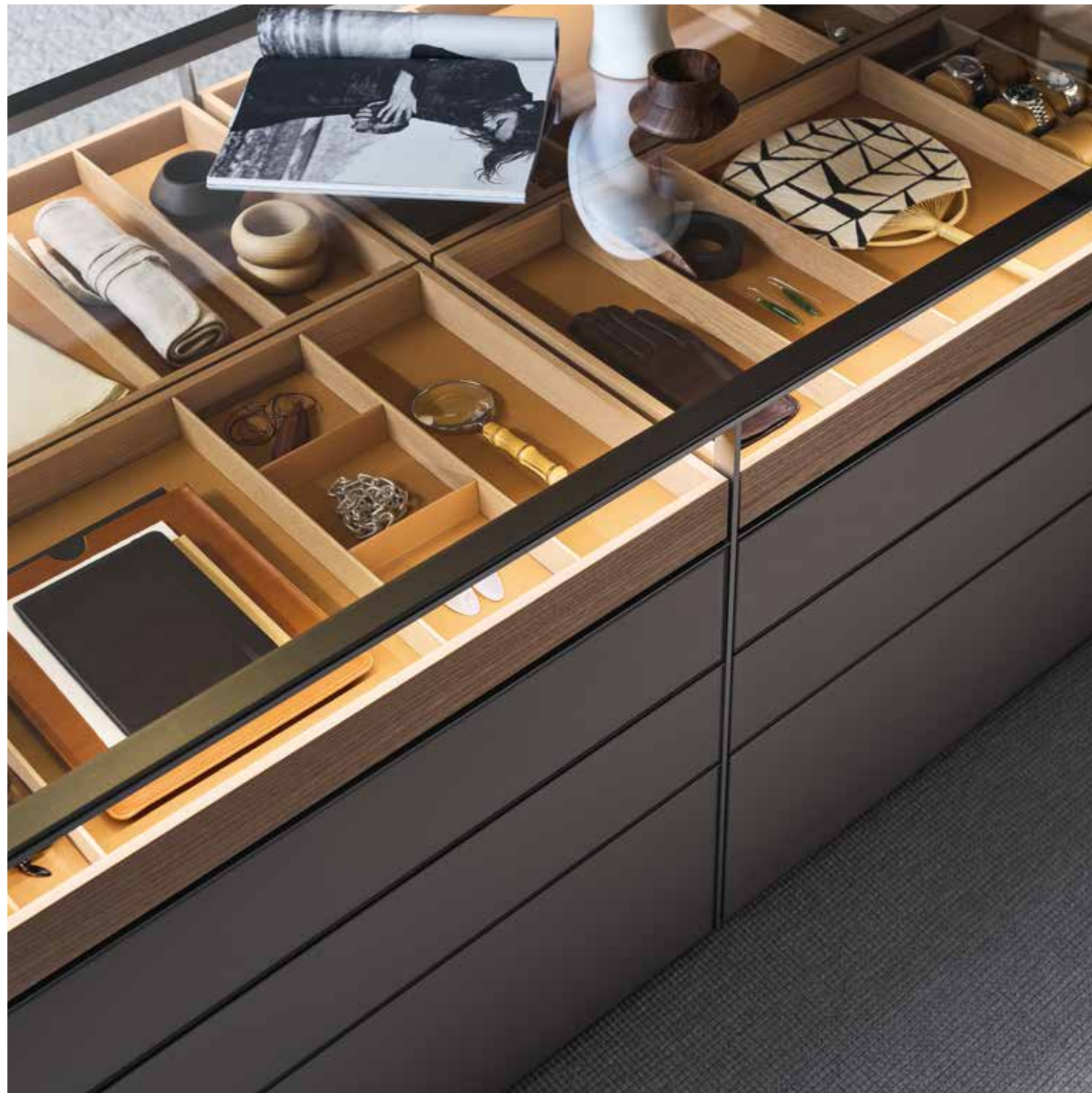
Structure: 83 piombo
Top: 67 riflettente chiaro
Drawer fronts: 127 piombo opaco
Pull-out trays and open modules: 07 olmo
Synthetic leather lining: 160 miele
W 1943 H 824 D 942

In this photo
Storage system: Cover
Door: Radius



Structure: 83 piombo
Top: 67 riflettente chiaro
Drawer fronts: 127 piombo opaco
Pull-out trays and open modules: 07 olmo
Synthetic leather lining: 160 miele
W 1943 H 824 D 942





EN Inside the pull-out trays finds space specific equipmen, also made of olmo or rovere termotrattato, and equipped with accessories such as containers with multiple or cross separators, designed for glasses, jewellery, belts and ties. On the front and back, Altair features open compartments, large and small drawers with fully extractable push opening and softclose mechanism. The upper surface is made of grigio trasparente or riflettente chiaro glass, resting on two thin sides, lacquered to match the structure. The aluminium profiles under the top hide the diffused LED lighting that illuminates the two large pull-out trays.

IT All'interno dei vassoi estraibili trovano spazio attrezzature specifiche, realizzate anch'esse in olmo e rovere termotrattato, e dotate di accessori come contenitori con separatori multipli o a croce, pensati per riporre occhiali, gioielli, cinture e cravatte. Altair è inoltre caratterizzato, su fronte e retro, da vani a giorno, cassetti e cassettoni con apertura push ad estrazione totale e rientro ammortizzato. Il piano superiore è realizzato in vetro trasparente grigio o riflettente chiaro appoggiato su due fianchi sottili laccati in tinta alla struttura. I profili in alluminio sotto top nascondono l'illuminazione led diffusa a valorizzare i due grandi vassoi estraibili.

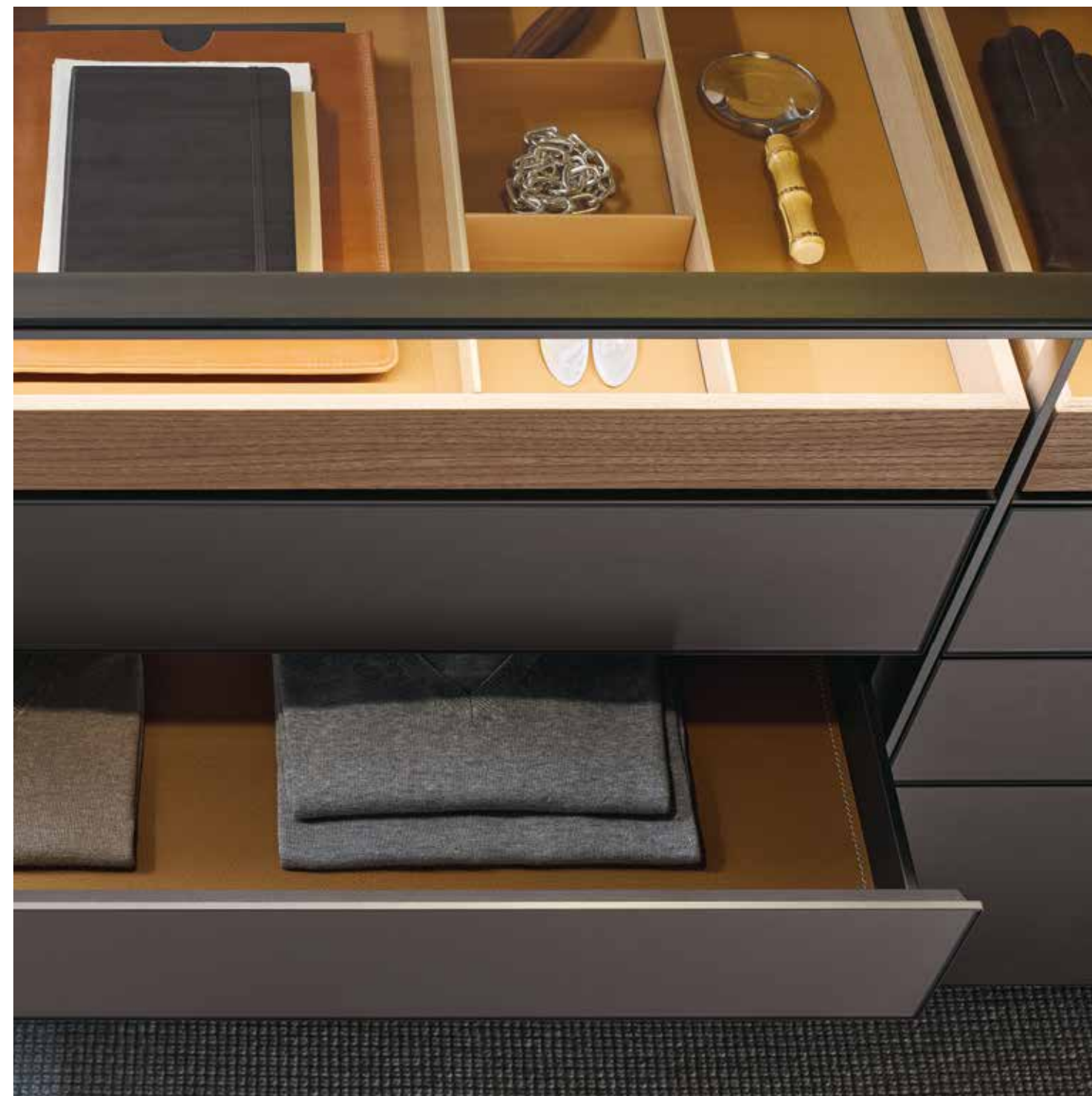
DE Im Inneren der ausziehbaren Fächer befinden sich spezielle Beschläge, ebenfalls aus Olmo und Rovere Termotrattato, die mit Zubehör wie Behältern mit Mehrfach- oder Kreuzunterteilung ausgestattet sind, welche für die Aufbewahrung von Brillen, Schmuck, Gürteln oder Krawatten bestimmt sind. Altair zeichnet sich sowohl auf der Vorder- als auch auf der Rückseite durch offene Fächer, Schubladen und Frontauszüge mit Vollauszug und gedämpftem Einzug aus. Die Platte besteht aus grauem, Transparente Grigio oder Riflettente Chiaro Glas, das auf zwei dünnen, passend zur Struktur lackierten Seitenteilen ruht. Unter den Aluminiumprofilen an der Oberseite verbirgt sich eine diffuse LED-Beleuchtung, die die beiden großen Auszugstabletts hervorhebt.

FR À l'intérieur des plateaux amovibles, se trouvent des équipements spécifiques, eux aussi réalisés en olmo et rovere termotrattato, dotés d'accessoires tels que systèmes de rangement à séparateurs multiples ou croisés, conçus pour ranger lunettes, bijoux, ceintures et cravates. Altair se caractérise également, à l'avant et à l'arrière, par ses compartiments ouverts, ses tiroirs et caissons avec ouverture à pression à extraction totale et fermeture amortie. Le plateau supérieur est en verre grigio trasparente ou riflettente chiaro, et repose sur deux fines faces laquées assorties à la structure. Les profilés en aluminium sous le plateau dissimulent l'éclairage LED diffus pour mettre en valeur les deux grands plateaux extractibles.

ES En el interior de las bandejas extraíbles hay herrajes específicos, también de olmo y rovere termotrattato, dotados de accesorios como contenedores con separadores múltiples o en cruz, diseñados para guardar gafas, joyas, cinturones y corbatas. Altair también se caracteriza en la parte delantera y trasera por sus compartimentos abiertos, cajones y cajones grandes con apertura a presión de extracción total y cierre suave. La superficie superior está realizada en cristal grigio trasparente o riflettente chiaro, que descansa sobre dos finas caras lacadas a juego con la estructura. Los perfiles de aluminio que se encuentran debajo de la superficie de apoyo ocultan una iluminación LED difusa que realza las dos grandes bandejas extraíbles.

RU Внутри выдвижных полок предусмотрено место для специального оснащения, также выполненного из вяза, и дополненного контейнерами с множественными разделителями, предназначенными для хранения очков, украшений, ремней и галстуков. Altair также характеризуется и открытыми отделениями, стандартными и глубокими ящиками спереди и сзади с механизмом открытия нажатием и плавным закрытием. Верхняя поверхность выполнена из серого прозрачного или светоотражающего стекла, опирающегося на две тонкие лакированные боковые стойки в тон структуре. Алюминиевые профили под топом скрывают светодиодную подсветку с рассеивающим светом для двух больших выдвижных лотков.

汉语 在抽拉式托盘设有摆放收纳配件的空间，该收纳配件以榆木和热处理橡木打造，当中可配置分隔收纳格或十字收纳格等部件，用于存放眼镜、珠宝首饰、皮带和领带。除此之外，Altair的前后两侧设有开放式收纳空间，带全抽拉式推弹开启系统和软关闭功能的大、小抽屉。顶部台面由灰色透明或透亮的反光玻璃制成，架于结构两侧的纤薄的边缘之上，薄边与结构的表面处理互相搭配。台面上方的铝合金轮廓内藏LED漫射光照明系统，突出了两件抽拉式大托盘的功能性。



Structure: 83 piombo
Top: 67 riflettente chiaro
Drawer fronts: 127 piombo opaco
Pull-out trays and open modules: 07 olmo
Synthetic leather lining: 160 miele
W 1943 H 824 D942



EXCLUSIVE TECHNICAL FEATURES

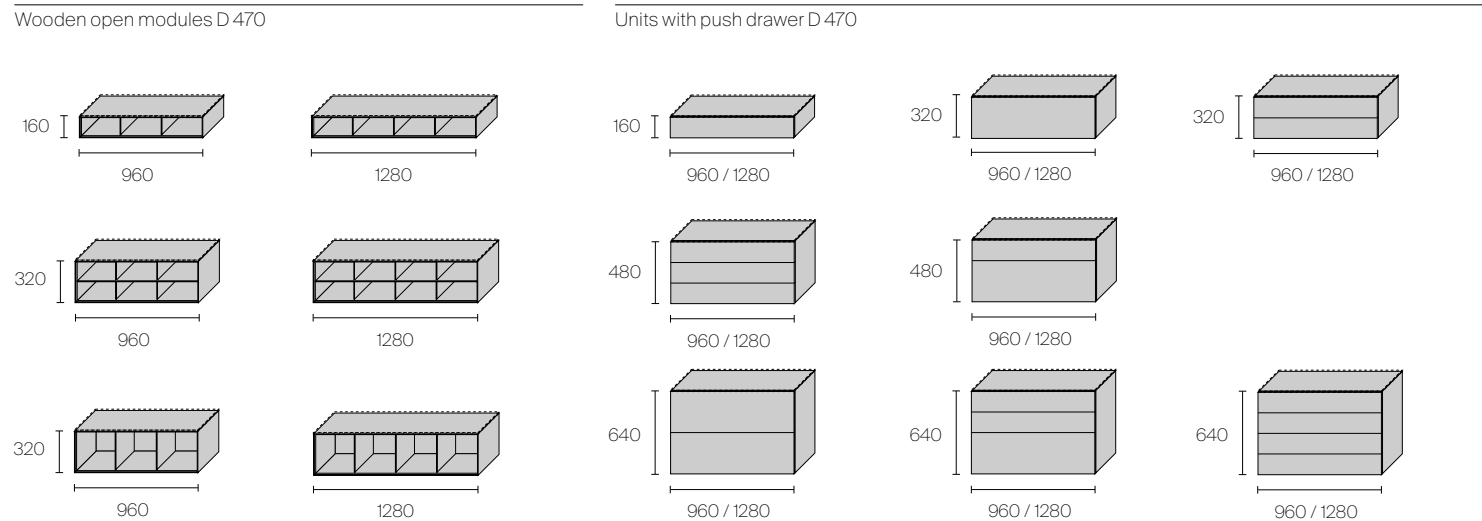
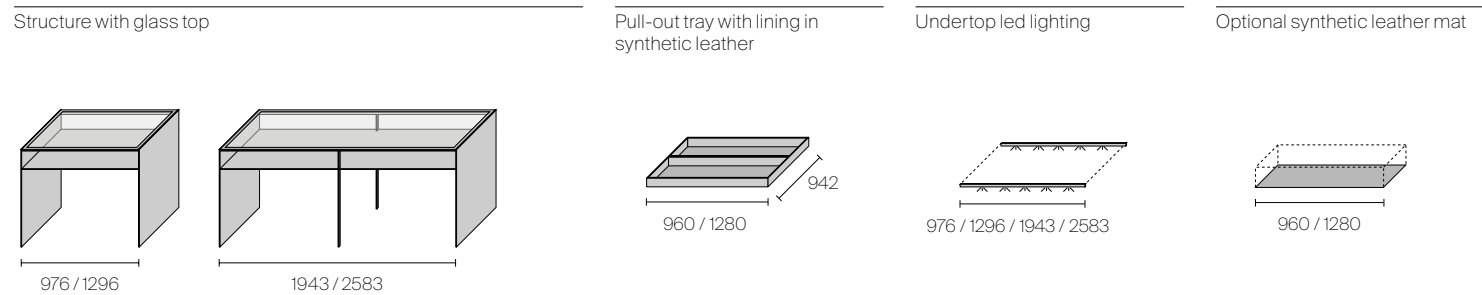


1. Single top in transparent glass, 6 mm thickness
2. Push drawers with totally extractable runners. Aluminium profiles, fronts in lacquered glass, Litech or wood
3. Wooden pull-out tray with lining in synthetic leather
4. Wooden organizer with cross separators and lining in synthetic leather
5. Wooden organizer with lining in synthetic leather

DIMENSIONS



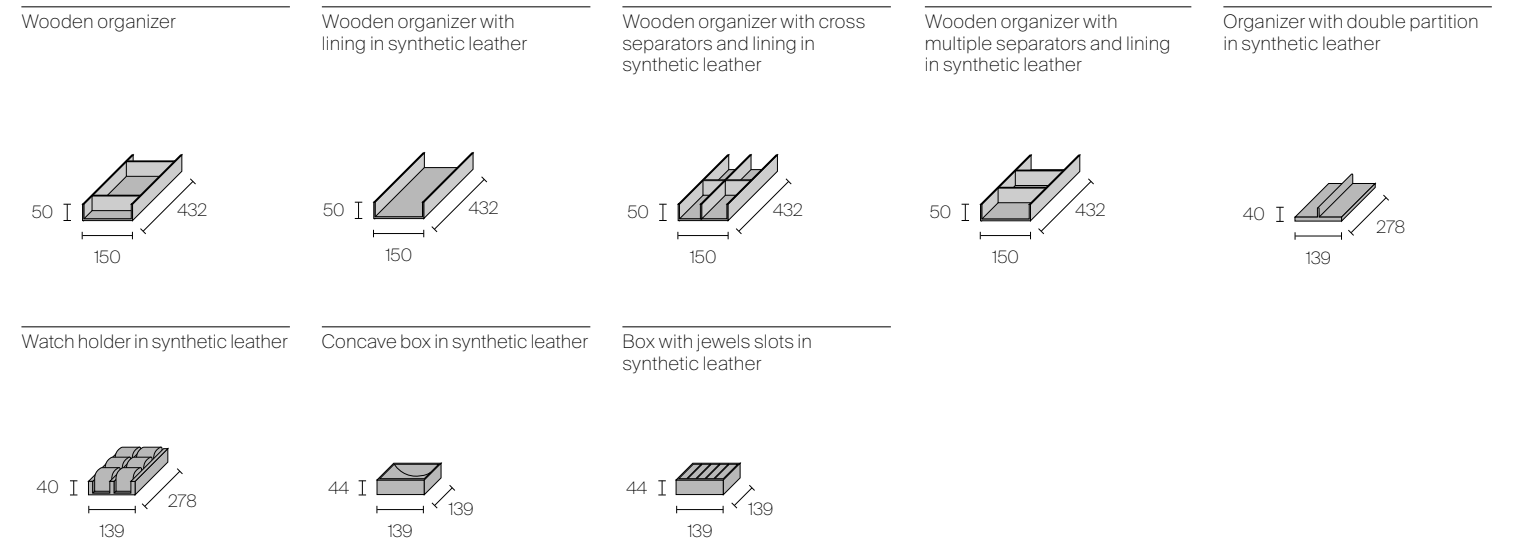
COMPONENTS AND ACCESSORIES



ACCESSORIES

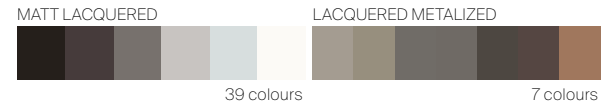


1. Proposal A: 3 wooden organizers with double partition, 2 organizers with concave box, 1 box with jewels slots
2. Proposal B: 3 wooden organizers, 1 organizer with double partition, 2 concave boxes, 1 watch holder
3. Proposal C: 1 wooden organizer with multiple separators, 1 wooden organizer with cross separators
4. Proposal D: 2 wooden organizers with multiple separators, 1 wooden organizer

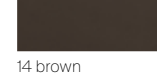


FINISHINGS

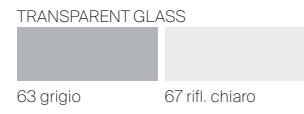
Structure



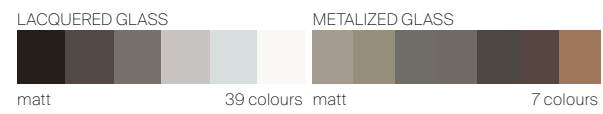
ALUMINIUM



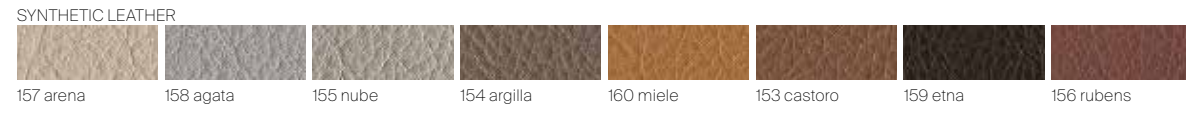
Top



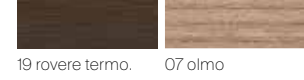
Lower top



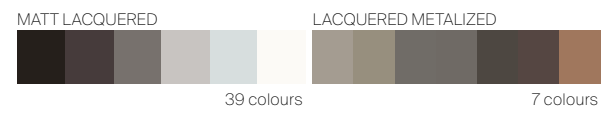
Pull-out trays



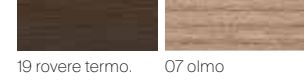
WOOD



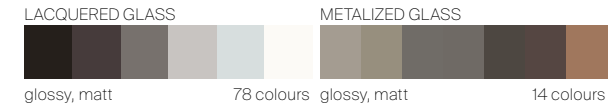
Open modules



WOOD



Drawers



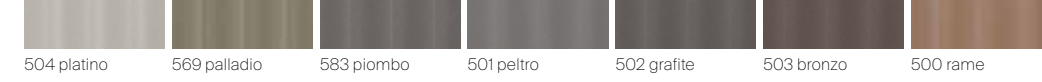
SAHARA GLASS



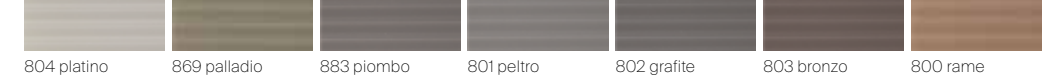
TAIGA GLASS



SAHARA METALIZED GLASS



TAIGA METALIZED GLASS



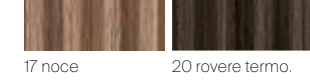
DIAMANTE GLASS



LITECH



SAHARA WOOD

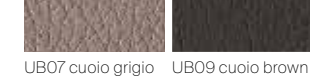


TAIGA WOOD



Internal drawers

INTERNAL MELAMINE



Mat for internal lining

SYNTHETIC LEATHER

